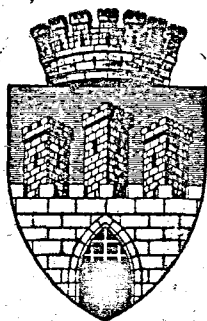


ANUL XXI. NUMĂRUL 3.



FEBRUARIE — MARTIE 1946.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

CLUJ, PRIMĂRIA

CAMERA NR. 5.

TELEFON: 8-34.

APARE LUNAR SUB ÎNGRIJIREA

SECRETARIATULUI GENERAL AL
PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CLUJ

ABONAMENTUL:

Abonamentul pe un an . . 12.000 L.

Costul unui exemplar . . 1.000 L.

Inserări de publicațiuni dat

de particulari: cuvântul 50 L.

Costul minimal al unei publicațiuni mai mici . . . 1.500 L.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

CUPRINSUL

- Ordonanțe.
- Deciziuni.
 - Denumirea străzilor.
 - Numirii și reprimiri.
 - Rectificări.
 - Pensionări.
 - Demisii.
- Regulamente.
- Comunicate.
- Publicații.
- Aviz.
- Situația demografică.
- Informații.
- Pierderi de acte.

TIPOGRAFIA JORDÁKY, CLUJ, STR. FADRUSZ JÁNOS Nr. 3.

— 1946 —

Camera Agricolă a Jud. ClujComisia Județeană pentru
Mobilizarea Agricolă

Nr. 1085 din 14 Martie 1946.

ORDONANȚA

Noi, Prefectul județului Cluj, în calitate de Președinte al Comisiunii Județene pentru mobilizarea Agricolă,

Având în vedere Decizia Nr. 852 din 17 Aprilie 1945 a Ministerului Agriculturii și Domeniilor publicată în Monitorul Oficial Nr. 91 din 19 Aprilie 1945,

În baza art. 33 și 34 din D. L. pentru mobilizarea agricolă publicată în Mon. Of. No. 62 din 15 Martie 1945,

ORDONĂM:

Art. I. Tractoarele și mașinile agricole aflate în proprietatea particulară și care nu au trecut în patrimoniul Statului prin efectul Legii de reformă agrară, se rechiziționează:

Rechiziționarea se face cu plata la dispoziția Camerei Agricole Cluj. Plata se face după normele stabilite de Comisiunea județeană.

Odată cu rechiziționarea tractoarelor și mașinilor agricole se consideră rechiziționat și personalul de conducere.

Art. II. Proprietarii tractoarelor și mașinilor

agricole sunt obligați a pune în stare de funcțiune toate tractoarele și mașinile agricole.

Art. III. Prețul lucrărilor cu tractoarele pentru campania agricolă din lunile, Martie, Aprilie, Mai sunt după cum urmează:

a) Arătura cu tractor cu plug — obișnuită 58.000 Lei per Jug.

b) Arătura cu tractor cu discuri 15.000 Lei per Jug.

c) Arătura cu tractor cu cultivator 19.000 Lei per Jug.

d) Grăpare cu tractor cu grapa 15.000 Lei per Jug.

e) Transportul tractorului la Km. distanță 3000 Lei per Jug.

Art. IV. Dnii Pretori și Șefii Ocoalelor Agricole vor lua măsuri pentru aplicarea acestei ordonanțe și repartizarea acestor tractoare și mașini agricole pentru lucrări în comunele din județul Cluj.

Art. V. Abaterea și nerespectarea acestor dispozițiuni se consideră infracțiuni care se constată și sancționează conform Legii Nr. 154 din 13 Martie 1943 pentru mobilizarea agricolă, iar tractoarele și mașinile agricole se confiscă.

Dat în Cluj, la 14 Martie 1946.

Președintele Com. Jud. pentru
Mobilizarea Agricolă:

ss. V. Pogăceanu.

Dir. Camerei Agricole Cluj:

ss. Tr. Câmpeanu.

Primăria Municipiului Cluj

No. 364—1946.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere ordinul Ministerului Afacerilor Interne, Secretariatul General Administrativ No. 898—1945, prin care s'a dispus schimbarea numirilor de străzi ce pot prezenta sub orice formă trecutul de teroare, de sovism și reacționarism,

Având în vedere drepturile noastre garantate de legile și regulamentele în vigoare,

D E C I D E M :

Art. 1. Străzile și piețele din Municipiul Cluj vor avea următoarele denumiri:

Până la 30 August 1940	D e n u m i r e a	Denumirea nou stabilită
Strada Gen. Greceanu	Strada Ady Endre	Strada Ady Endre-utca
Lutoasă	Agyagdomb	Lutoasă—Agyagdomb-utca
Salcâm	Akácfa	Salcâm—Akácfa-utca
Amurg	Alkony	Amurg—Alkony-utca
Gruia	Andrássy	Gruia-utca
Ion Vidu	Anonymus	Ion Vidu-utca
București	Apafi	Móricz Zsigmond-utca
Călugărițelor	Apáczai Cseri	Apáczai Cseri-utca
Infundată	Apáthy	Prunilor—Szilvafa-utca
Budai Deleanu	Apponyi	Budai Deleanu-utca

Strada Miron Costin

—
Col. Paulian
Olteniei
Simion Muşatu
Doinei
Petru Maior
Secerătorilor
Andrei Mureşanu
Calvaria
Tâmplarilor
Cotorea Gheronte
Prof. I. Scriban

Piaţa Târgul de Vite
Strada Fântânele

Gării
Umbreasă
Calea Traian
Strada Orfanilor
Hârleşului
Trecătoarei
Gen. Anastasiu
Ioan Cosma
Aron Densuşianu
Mircea
Căp. Av. Bădescu
Nistrului
Coroianu
Alverna
D. Cantemir

Piaţa Gării
Strada Şaguna

Macavei
Ion Meşteru
Baciu
Aurel Vlaicu
Gh. Asachi
Episc. Moga
Gen. Gherescu
Consiliul Naţional
Gh. Coşbuc
Libertăţii
Paul Ioan
Vasile Cârlova
Rosetti
Berde
Livezii

—
Baba Novac
Iazului
Nic. Cristea
Andrei Mureşanu
Vasile Ranta
Radu Ioan
Artelor
Beiuşului
Fericirei
Smârdan
Al. Vlahuţă
Soarelui
Borhanciu
Teodor Mihali
Dorului
Bătrâneau
Arhanghelilor

Strada Apor

Apostol
Apród
Arad
Aranka
Aranybulla
Arany János
Arató
Attila
Avar
Ács
Ádám
Ágoston

Piaţa Állatvásár-tér
Strada Álmos vezér

Állomás
Árnyas
Calea Árpád
Strada Árva
Ásó
Átjáró
Badacsony
Bagoly
Bajza
Bakamál
Balassa
Balaton
Barabás Miklós
Barátok utcája
Barcsay

Piaţa Baross-tér
Strada Bartha Miklós

Batthyány
Bazsarózsa
Calea Bácsi-út
Strada Bánffy
Bánk bán
Bánság
Bástya
Báthori
Bem

Benedek Elek
Benkő József
Beöthy
Bercsényi
Berde Mózes
Berek
Bessenyei
Bethlen
Bethlenkert
Bezerédi
Békási
Béla király
Bocskay
Bod Péter
Bodzaszoros
Boldog
Bolgár
Bolyai
Bokor
Borháncsi
Bors vezér
Ború
Botond
Böhm Károly

Strada I. C. Frimu-utca

Apostol-utca
Bem-utca
Olteniei—Olténia-utca
S. Muşatu-utca
Doinei—Dojna-utca
Petru Maior-utca
Secerătorilor—Arató-utca
Andrei Mureşanu-utca
Calvaria—Kálvária-utca
Tâmplarilor—Ács-utca
Adam—Ádám-utca
Prof. I. Scriban-utca

Piaţa Târgul de Vite—Állatvásár-tér
Strada Al. Vlahuţă-utca

Gării—Állomás-utca
Umbroasă—Arnyas-utca
Calea Traian—Traján-út
Strada Orfanilor—Árva-utca
Hârleşului—Ásó-utca
Trecătoarei—Átjáró-utca
Gen. Anastasiu-utca
Bunitei—Bagoly-utca
A. Densuşianu-utca
Bakamál-utca
Balassa-utca
Vasvári Pál-utca
Miron Costin-utca
Alverna-utca
D. Cantemir-utca

Piaţa Gării—Állomás-tér
Strada 1. Maiu—Május 1.-utca

Macavei-utca
Ion Meşteru-utca
Calea Baciului—Bácsi-út
Strada Cloşca-utca
Gh. Asachi-utca
Ep. Moga-utca
Bastionului—Bástya-utca
Báthori-utca
Gh. Coşbuc-utca
Benedek Elek-utca
Paul Ioan-utca
V. Cârlova-utca
Rosetti-utca
Berde Mózes-utca
Livezii—Berek-utca
Bessenyei-utca
Bethlen-utca
Iazului—Töltés-utca
Apor-utca
Becăşului—Békási-utca
Vasile Ranta-utca
Bocskay-utca
Artelor—Művész-utca
Beiuşului—Belényesi-utca
Fericirei—Boldog-utca
Bulgarilor—Bolgár-utca
Bolyai-utca
Soarelui—Napos-utca
Borhanciu—Borháncsi-utca
T. Mihali-utca
Dorului—Vágy-utca
Roza Luxemburg-utca
Martinovics-utca

Strada Eftimie Murgu
Vlad Țepeș
Baron L. Pop
Pompei Micșă
Fierului
Crișan
Florilor
Simion Balint
Înaltă
Țimbalei
Fabricii de Zahăr
Sf. Gheorghe

—
Horea
Minerilor
St. O. Iosif
Rovine

Piața Martirilor

Strada —
Negru-Vodă
I. Vulcan
Virgil Onițiu
Aron

—
Rugului
Steluței
S. Cantacuzino
Observatorului

Jianu
Haiducului
Eugen Brote
Luncii
Câmpului

I. Mărgineanu
Barbu Lăutarul
Ilie Măcelar
Dr. Iustin Anca
David Francisc

Regina Maria
Vasile Popovici
Ioan Mihu
Vasile Bogrea

Transilvaniei
Gen. Poetaș
I. Grădișteanu
Leg. Ardeleană

Dealului

Donat
Remus
Wilson
Dunărei
Oțetului
I. G. Duca
Salcâmului
Garibaldi

Codru Drăgușanu

Ioan Ursu
Negru-Vodă
Iuliu Cesar
Saturn

Gen. Berthelot
Romei

Maxim Covaciu
Ioan Micșă
Reg. Elisabeta

Strada Bölöni Farkas
Börgyár
Brassai
Brétfű
Budapesti
Bulcsu vezér
Búza
Buzogány
Cenk
Cimbalom
Cukorgyári
Czakó Zsigmond
Czecz János
Csaba vezér
Csákány
Csáky István
Csánki Dezső

Piața Csányi László
Strada Csengeri Antal

Csepel
Cserei
Cserkész
Csermalom
Csermely

Csertörő
Csillag
Csillaghegyi
Csillagvizsgáló

Csipke
Csóka
Csokonai
Csongor

Csorgó
Csupor
Dalos
Damjanich

Daru
Dávid Ferenc
Deák Ferenc
Derű

Déri
Délibáb
Déva

Dézsmá

Diófa

Dohány

Domb

Dónát

Dózsa

Döbrentei

Duna

Ecetgyár

Egyetem

Elő

Előd vezér

Elővölgyi

Emese

Emke

Endre király

Enyedi

Eötvös

Eperjes

Erdő

Erkel

Erzsébet

Strada E. Murgu-utca
Fabricii de Piele—Börgyár-utca
Gutenberg-utca
Breaza—Brétfű-utca
Lassale-utca
Matteotti-utca
Florilor—Virág-utca
S. Balint-utca
Ciocliilor—Cenk-utca
Iulian Pop-utca
Fabricii de Zahăr—Cukorgyári-u.
Heltai-utca

Czecz János-utca
Csaba-utca
Minerilor—Bányász-utca
St. O. Iosif-utca
Csánki Dezső-utca

Piața Martirilor—Vértanúk-tere
Strada Toamnei—Ősz-utca

Szabó Ervin-utca
I. Vulcan-utca
V. Onițiu-utca
Csermalom-utca

Izvorului—Forrás-utca
Scortarilor—Csertörő-utca
Steluței—Csillag-utca
Ilie Pintilie-utca

Observatorului—Csillagvizsgáló-u.
Dantelei—Csipke-utca
Haiducului—Hajdu-utca
E. Brote-utca

Luncii—Rét-utca
Câmpului—Mező-utca
Iris—Irisz-utca
Cobzarilor—Lantos-utca

Ilie Măcelar-utca
Cocorilor—Daru-utca
Dávid Ferenc-utca
Reg. Maria—Mária királyné-utca

Senină—Derű-utca
Ioan Mihu-utca
V. Bogrea-utca
Transilvaniei—Erdély-utca

Dijmei—Dézsmá-utca
I. Grădișteanu-utca
Tutunului—Dohány-utca
Dealului—Domb-utca

Calea Donat—Dónát-út
Strada Bebel-utca

Wilson-utca
Dunărei—Duna-utca
Oțetului—Ecetgyár-utca
Universității—Egyetem-utca

Salcâmului—Akácfa-utca
Garibaldi-utca
Codru Drăgușanu-utca
Ioan Ursu-utca

Alex. Șahia-utca
Iobagilor—Jobbágy-utca
Aiudului—Enyedi-utca
Gen. Berthelot-utca

Babeuf-utca
Codrului—Erdő-utca
Erkel-utca

Calea Reg. Elisabeta—Erzsébet-út

Strada Nic. Bălcescu	Strada Eszterházy	Strada Nic. Bălcescu-utca
Rubin Patiția	Északi	Rubin Patiția-utca
Ioan Iosif Hodos	Észt	Damjanich-utca
Fântânele	Etelköz	Fântânele-utca
Eminescu	Fadrusz János	M. Eminescu-utca
M. Kogălniceanu	Farkas	M. Kogălniceanu-utca
Vlad Delamarina	Fazekas Mihály	Fazekas M.-utca
Calafat	Fáy	Cosașilor—Kaszás-utca
Cloșca	Fecske	Böszörményi-utca
Catedralei	Fejedelem	Dobrogeanu Gherea-utca
Soimilor	Feketepalló	Pandurilor—Pandur-utca
—	Felvinczy Gy.	Diaconul Coresi-utca
Cetăț. Pot. I—VIII.	Fellegvári sikátorok	Cetățuia Pot. I—VIII. Fellegvári sikátorok
Gen. Dragalina	Strada Fellegvári	Calea Gen. Dragalina-út
Sos. spre Gilău	Calea Fenesi-út	Florești—Fenesi-út
Strada Oct. Goga	Strada Fery Oszkár	Strada Schütz J.-utca
A. Danciu	Ferenczi Z.	Zărăndului—Zarándi-utca
Delavrancea	Ferencz J. ppk.	Delavrancea-utca
Franciscanilor	Ferenciek-u.	Franciscanilor—Ferenciek-utcája
—	Fillér	Tufei—Bokor-utca
Luther	Finály	Edison-utca
Ospătăriei	Fogadó	Ospătăriei—Fogadó-utca
Banul Mihalcea	Fogarás	Făgărașului—Fogarás-utca
Ioan Gorun	Fogoly	Wesselényi-utca
Cotită	Forduló	Cotită—Forduló-utca
Col. Paulian	Földész	Gospodarilor—Földész-utca
Calvaria	Főveny	Calvaria—Kálvária-utca
Popa Fărcaș	Fráter György	Martinuzzi-utca
Băii	Fürdő	Băii—Fürdő-utca
Haiducului	Fürj	Haiducului—Hajdu-utca
Sălciiilor	Füzfa	Sălciiilor—Füzfa-utca
Gh. Tamaș	Galamb	Porumbelilor-Galamb-utca
Victor Babeș	Garasköz	V. Babeș-utca
Zefirului	Garibaldi	Moldovei—Moldova-utca
—	Gazdász	Agronomilor—Gazdász-utca
Pelagia Roșu	Gábor Áron	Gábor Áron-utca
Oct. Utalea	Gárdonyi	Gárdonyi-utca
Serban de Voila	Gella	Gella-utca
Trib. Ciuruleanu	Géza fejedelem	Táncsics M.-utca
Bălții	Gidófalvy	Bălții—Mocsár-utca
Ion Lepădatu	Gizella	Galilei-utca
Câmpeni	Gólya	Berzei—Gólya-utca
Lupoaică	Gombocz Zoltán	Cepei—Hagyma-utca
Gropoasă	Gödrös	Gropoasă—Gödör-utca
Pop de Bășăști	Goethe	Goethe-utca
Gavril Tripon	Gömbös Gyula	Rákosi Mátyás-utca
Meteor	Göncöl	Meteor-utca
Strâmbă	Görbe	Strâmbă—Görbe-utca
Carmen Sylva	Görgei	Carmen Sylva-utca
Ciobanului	Görgényi	Gh. Dima-utca
Bisericei Ortod.	Görögtemplom	Bisericii Ortodoxe—Görögtempl.-u.
Gutenberg	Gutenberg	József Attila utca
Caracalechi	Gyarmathy	Caracalechi-utca
Aurel Isacu	Gyárfás Jenő	Aurel Isacu-utca
Pagiștei	Gyepű	Pagiștei—Pázsít-utca
—	Gyimesi	Ghimesului—Gyimesi-utca
Spiru Haret	Gyöngyösi	Spiru Haret-utca
Silistrei	Gyöngyvirág	Mărgăritărelelor—Gyöngyvirág-u.
Oășanu	Calea Györgyfalvi	Calea Gheorgheni—Györgyfalvi-út
G. Enescu	Strada Gyufagyár	Strada Fabr. de chibrituri—Gyufagyár-u.
Ion Maiorescu	Gyulai Pál	Gyulai Pál-utca
Calea Regele Carol II.	Calea Hadak-útja	Calea Aurel Vlaicu-út
Strada Haiducului	Strada Hajdú	Strada Haiducului—Hajdú-utca
Zorilor	Hajnal	Zorilor—Hajnal-utca
Pescarilor	Halász	Pescarilor—Halász-utca

Strada Ion Creangă	Strada Haller Károly	Strada I. Creangă-utca
Lăutarilor	Hangász	Lăutarilor—Hangász-utca
Prutului	Hargita	Harghita—Hargita-utca
Andrei Mureșanu	Piața Három püspök	Piața Engels-tér
Măcinului	Strada Hársfa	Strada Teilor—Hársfa-utca
Grădinilor	Házsongárdi	Hajongardului—Házsongárdi-u.
Șincai	Hegedüs Sándor	Șincai-utca
Piezișe	Hegyvölgy	Piezișe—Hegyvölgy-utca
Aurel Popovici	Helsinki	A. Popovici-utca
Timotei Cipariu	Heltai	T. Cipariu-utca
Apei	Herepei	Apei—Viz-utca
Fântânele	Piața Hétvezér	Piața 14 Iulie—Július 14.-tér
M. L. Rudcanu	Strada Hidelvi	Strada Hidelve-utca
Mitr. Vancea	Hirschler	Puieților—Csemetekert-utca
Piața Cuza Vodă	Piața Hitler	Piața Malinovschi—Malinovszki-tér
Strada Meteor	Strada Hold	Strada Meteor-utca
Prof. Marinescu	Holdvilág	Prof. Marinescu-utca
Petrovici	Holló	Corbilor—Holló-utca
Griviței	Honterus	Grivița-utca
Regele Carol II.	Honvéd	Budai Nagy Antal-utca
Preotul Opreșiu	Hory Béla	Haja Lifschitz-utca
Calea Regele Ferdinand	Calea Horthy Miklós	Calea Horea-út
Strada Masaryk	Strada Hosszú	Strada Masaryk-utca
D. Bojinca	Hóvirág	Ghiocelor—Hóvirág-utca
Aron Florean	Hőgyes	C. Porumbescu-utca
Piața Mărăști	Piața Hősök-tere	Piața Mărăști-tér
Strada Garibaldi	Strada Huba vezér	Strada G. Enescu-utca
Piața Ștefan cel Mare	Piața Hunyadi	Piața Ștefan cel Mare-tér
Calea Serpuitoare	Calea Huszár	Strada Călărașilor—Huszár-utca
Strada A. Bunea	Strada Ijász	A. Bunea-utca
—	Ilona	Copernicus-utca
Petre Ispirescu	Illosvay	P. Ispirescu-utca
Calea Lungă	Calea Imre király	Calea Partizanilor—Partizánok-útja
Strada Crișan	Strada Ipar	Strada Meseriilor—Ipar-utca
Papiu Ilarian	Irinyi	P. Ilarian-utca
Morarilor	Iskola	Scolii—Iskola-utca
—	Istvánffy	Bölöni Farkas S.-utca
Ady Andrei	Izabella	Izabela—Izabella-utca
Frumoasă	Jakab Elek	Xenopol-utca
Dejului	Jancsó Pál	Dejului—Dési-utca
Simonis de Sărmaș	Jankó János	I. H. Rădulescu-utca
Dr. Schenchea	János vitéz	Ion Viteazul—János vitéz-utca
Dobrogei	János Zsigmond	János Zsigmond-utca
—	Jászai	Jászai-utca
N. Iorga	Jókai	Jókai-utca
Măzescu	Jósika	N. Iorga-utca
—	Juhász	Ciobanului—Juhász-utca
Calea Chintăului	Calea Kajántói	Calea Deportatilor—Deportáltak-utja
Strada Trib. Vlăduțiu	Strada Kakas István	Strada Trib. Vlăduțiu-utca
Aventurioasă	Kalandos	Kalandos-utca
Mercur	Kalauz	Conductorilor—Kalauz-utca
Lingurarilor	Kalános	Lingurarilor—Kalános-utca
—	Kalász	Spicului—Kalász-utca
Prof. A. Bogdan	Kalevala	Kirov-utca
Ion Viragu	Kalotaszegi	Călățele—Kalotaszegi-utca
Calvaria	Kálvária	Calvaria—Kálvária-utca
Cernăuți	Kandó Kálmán	Bezerédi-utca
Săpătorului	Kapás	Săpătorului—Kapás-utca
Prof. A. Bogdan	Karjala	Prof. A. Bogdan-utca
Piața Carolina	Piața Karolina	Piața Carolina—Karolina-tér
Strada Banul Udrea	Strada Kassai	Strada Banul Udrea-utca
—	Katalin	Ecaterina—Katalin-utca
Episc. N. Popea	Katona József	Katona József-utca
Cavalerilor	Katonai Mihály	Tolstoi—Tolsztoj-utca
Vasile Lupu	Kazinczy	Vasile Lupu-utca

Strada Dogarilor
Călugăreni
Amos Frâncu
Mașiniștilor
Calvin
Sebarilor
Vultur
Ion Moldovan
Ep. I. de Lemeni
Carpaților

—
Basarabiei
Iepuriște
Tache Ionescu
Nic. Romanul
Fabricilor
Peneș Curcanul
Pasteur
Teodor Păcățeanu
Mitropolit Suciu
Serpuitoare
A. Orga
M. L. Rudeanu
Axente Sever
Greblei
Bob
Paul Chinezu
I. C. Brătianu
Movilei
Meșterul Manele
Abatele Zavoral
Nicolae Teclu
Vulpilor
Turzii
Ioan Popasu
Ion Slavici
Ovidiu
Domide Gherasim
Poteca Scurtă
Gen. Neculcea

Piața Corvin
Strada Mareșal Foch
Căp. av. Bădescu
Faurilor
Veliciu Mihail
V. Braniște
Bogdan P. Hașdeu
Plevnei
Dim. Bolintineanu
Măloasă
Bistriciei
Cotului
Crișului
V. Lucaci
Porumbului
Ioan Rațiu
Nouă
Pietroasă
Anton Pan
Mărășești
Dr. Iulian Pop
Vasile Osvadă
Vrăbiilor
Gojdu
Târnavelor

Strada Kádár
Kájoni János
Káldy György
Kálmán király
Kálvin
Kályhás
Kányafői
Kármán
Károlyi Gáspár
Kárpát
Keleti
Kemény Gábor
Kemény János
Kemény Zsigmond
Kendeffy Ádám
Kenyérmezei
Kerekdomb
Kert
Kertész
Kézai
Kígyó
Kikelet
Kis
Kisfaludy
Kisgereblye
Kismester
Kinizsi
Király
Királydomb
Királyhágó
Klastrom

Kócsag
Koch Antal
Kolozsi
Kolozsvári testv.
Komáromi
Komjáti
Kopjás
Kórház
Kornis

Piața Korvin
Strada Kossuth Lajos
Kosztolányi
Kovács
Kovács Dezső
E. Kovács Gyula
Kökert
Kölesföldi
Kölcsy
Kómálalja
Kőmives Kelemen
Könyök
Kőrös
Kőrösi Csoma S.
Kőrösmező
Kötő
Kövári László
Kövespad
Krizai
Krizbai
Kund vezér
Kuncz Aladár
Kurta
Kun Géza
Küküllő

Strada Dogarilor—Kádár-utca
Călugăreni-utca
Amos Frâncu-utca
Mașiniștilor—Gépész-utca
Calvin—Kálvin-utca
Sobarilor—Kályhás-utca
Uliului—Kányafői-utca
I. Maiorescu-utca
Ep. I. de Lemeni-utca
Carpaților—Kárpát-utca
Pelagia Roșu-utca
I. L. Caragiale-utca
Kemény János-utca
Tache Ionescu-utca
Wieder Mór-utca
Câmpul Pâinii—Kenyérmező-u.
Dâmbul Rotund—Kerekdomb-u.
Pasteur-utca
Grădinarilor—Kertész-utca
Mitr. Suciu-utca
Serpuitoare—Kígyó-utca
Primăverii—Kikelet-utca
Mică—Kis-utca
Axente Sever-utca
Greblei—Kisgereblye
Bob-utca
Paul Chinezu—Kinizsi Pál-utca
23 August—Augusztus 23.-utca
Movilei—Királydomb-utca
Piatra Craiului—Királyhágó-utca
Clastrului—Klastrom-utca
Nic. Teclu-utca
Robert Koch-utca
Cojocnei—Kolozsi-utca
Columbus-utca
I. Slavici-utca
Ovidiu—Ovidius-utca
Negruzzi-utca
Spitalului—Kórház-utca
E. Zola-utca

Piața Corvin—Korvin-tér
Strada Kossuth L.-utca
Căp. av. Bădescu-utca
Faurilor—Kovács-utca
Kovács Dezső-utca
V. Braniște-utca
B. P. Hașdeu-utca
Plevnei—Plevna-utca
D. Bolintineanu-utca
Măloasă—Kómálalja-utca
Meșterul Manole—Kőmives K.-u.
Cotului—Könyök-utca
Crișului—Kőrös-utca
Kőrösi Csoma S.-utca
Porumbului—Kukorica-utca
I. Rațiu-utca
Kövári-utca
Pietroasă—Kövespad-utca
Anton Pan-utca
Mărășești-utca
Danton-utca
Kuncz-Aladár-utca
Scurtă—Kurta-utca
Crișan-utca
Târnavelor—Küküllő-utca

Strada Trandafirilor Lăcătuș Gh. Lazăr Ciordaș — Bravilor Scărilor Dumbrava Roșie — Preotul Munteanu Lilie Vasile Alexandri Ion Micu Moldovan —	Strada Kürt Lakatos Lázár Lehel vezér Lejtős Levente Lépcső Lévay Libucgáti Liget Liliom Linczeg Liszt Ferenc Lófő	Strada Trandafirilor—Rózsa-utca Lăcătuș—Lakatos-utca Gh. Lazăr-utca Ciordaș-utca Povârnișului—Lejtős-utca Marat-utca Scărilor—Lépcső-utca Dumbrava—Roșie-utca Parcului—Sétatéri-utca Mozart-utca Crinului—Liliom-utca V. Alexandri-utca Liszt Ferenc-utca Ion Oargă-utca
Calea Lungă Strada Siminici Constanța I. H. Rădulescu Mareșal Foch Regală	Calea Lombi Strada Lórántffy Luther Madách Magyar Majális	Calea Lombului—Lombi-út Strada Lórántffy-utca Luther-utca Madách-utca Armatei Roșii—Vörös Hadsereg-u. până la Str. I. Creangă Str. Regală-utca, dela Str. Creangă Str. Maialului— Majális-utca
Andrei Mureșanu Gh. Barițiu Radio Mureșului Iacob Bologa Vasile Conta Matia	Majláth püspök Malom Marconi Maros Martin Lajos Márki Sándor Mátyás király Mátyás király	Strada Széchenyi-utca Gh. Barițiu-utca Popoff-utca Mureșului—Maros-utca I. Bologa-utca Márki Sándor-utca Matei Corvinul—Mátyás király-u.
Piața Unirii Strada Nic. Danu Abrudului Câmpului Sept. Albini Măcelarilor T. Vladimirescu Mico Mărzescu Gh. Dima Prof. A. Ciorte Morarilor	Piața Meder Strada Megyeri Mező Méhes Mészáros Mikes Mikó Mikszáth Minorita Moldován Gergely Molnár	Piața Libertății—Szabadság-tér Strada Albiei—Meder-utca Abrudului—Abrudbányai-utca Câmpului—Mező-utca Septimiu Albini-utca Măcelarilor—Mészáros-utca Mikes K.-utca Mikó-utca Mikszáth-utca Minoritălor—Minorita-utca Prof. A. Ciorte-utca Morarilor—Molnár-utca
Calea Mănăsturului Strada Tricolor Badea Cârțan Locomotivei Bucovina Muncitorilor —	Calea Monostori Strada Móra Ferenc Morgó Mozdony Munkácsy Munkás Murányi	Calea Mănăsturului—Monostori-út Strada Móra F.-utca Mărgăului—Morgó-utca Locomotivei—Mozdony-utca Munkácsy-utca Muncitorilor—Munkás-utca Heine-utca
Calea Moșilor Strada Prof. I. Ionescu Cometa	Calea Mussolini Strada Muzeum Nap	Calea Reg. Ferdinand—Ferdinánd kir.-út Strada Muzeului—Muzeum-utca Cometei—Üstökös-utca
Calea Lungă Strada Moise Nicoară Calea Banatului Strada Grapei Tisei — Aprodul Purice Nădășel Trandafirilor Siretului Sub Deal Trib. Andreica Iepure Ch. Bogdan-Duică	Calea Nagyboldogasszony Strada Nagy Károly ppk. Calea Nagy Lajos király Strada Nagygereblye Nemere Németpallóköz Nábob Nádastorok Nádasmenti Nyárad Nyárfasor Nyugati Nyul Obsitos	Calea Giordano Bruno-út Strada Moise Nicoară-utca Calea Gorki—Gorkij-út Strada Grapei—Nagygereblye-utca Tamás András-utca Pasagiul Nemților—Németpallóköz Strada Gojdu-utca Nădășel—Nádastorok-utca Maiacovschi—Majakovszki-utca Nirajului—Nyárad-utca Plopilor—Nyárfasor-utca Trib. Andreica-utca Iepurilor—Nyul-utca Ch. Bogdan-Duică-utca

Strada Laterală	Strada Oldal	Strada Laterală—Oldal-utca
Oltului	Olt	Oltului—Olt-utca
Ep. I. de Lemeni	Ond vezér	Bartók Béla-utca
Fluturilor	Orbán Balázs	Orbán Balázs-utca
Toamnei	Ősz	Irinyi-utca
Poenarilor	Paál László	Kardos János-utca
Ciocârlei	Pacsirta	Ciocârlei—Pacsirta-utca
Paris	Pap	Paris—Páris-utca
Drumul Popești	Papfalvi-út	Drumul Popeștilor—Papfalvi-út
Strada Someșului	Strada Partmeni	Strada Someșului—Szamos-utca
Văii	Pataki	Părăului—Patak-utca
Cicio-Pop Ștefan	Pata	Pata-utca
Aron Pumnul	Pasteur	Grădinilor—Kert-utca
Simion Balint	Pálffy János	Jaurès-utca
—	Páter Béla	Páter Béla-utca
Făt-Frumos	Pápai Páriz	Pápai Páriz F.-utca
Păstorului	Pásztor	Păstorului—Pásztor-utca
Vasile Pârvan	Pázmány	V. Pârvan-utca
Pagiștei	Pázsit	Pajistei—Pázsit-utca
Banilor	Pelikán	Banilor—Bánok utcája
Gen. Praporgescu	Pekry	Stalingrad—Sztalingrád-utca
A. Ciura	Petelei	A. Ciura-utca
Avram Iancu	Petőfi	Până la Strada Universității Strada Avram Iancu-utca, dela Str. Universității
Nic. Romanul	Petur Bán	Str. Petőfi-utca
Petru Cercel	Pécsi	Nic. Romanul-utca
Pasagiul Pietros	Pillangó	Darwin-utca
Strada Ing. Póczy	Póczy	Fluturilor—Pillangó-utca
Treb. Laurian	Porcellán	Cartesius-utca
Ecaterina Varga	Porond	Treboniu Laurean-utca
Drapelului	Pósa	Ecaterina Varga-utca
Clémenceau	Postakert	Drapelului—Zászló-utca
Timișoarei	Postás	Cuza Vodă-utca
Ion Totoianu	Pozsony	Timișoarei—Temesvári-utca
Daica	Rádák	Hegel-utca
Neagră	Rajka Péter-köz	Dacia—Dácia-utca
Magaziei	Raktár	Neagră—Fekete-utca
—	Ráday	Magaziei—Raktár-utca
Grădina Bărnăuțiu	Rákóczi-kert	Paul Ehrlich-utca
Strada Gen. Grigorescu	Strada Rákóczi	Parcul Public—Sétatér
Războieni	Ráskai Lea	Calea Rákóczi-út
Aurel Isacu	Reguly	Strada Războieni-utca
Dermata	Renner	Aurel Isacu-utca
Aviator Peneș	Reviczky	Dermata-utca
Munteniei	Révai	Reviczky-utca
Ioan Sârbu	Réz	Munteniei—Munténia-utca
Canalului	Rhédey	Aramei—Réz-utca
Mierlei	Rigó	Rhédey-utca
Lunei	Róka	Mierlei—Rigó-utca
—	Róvás	Vulpii—Róka-utca
Busuiocului	Rozmaring	Răvașului—Róvás-utca
Samuil Micu	Rózsa	Busuiocului—Rozmaring-utca
Napoca	Rozsnyai Dávid	Samuil Micu-utca
Calafat	Sas	V. Lucaci-utca
Gen. Groza	Sámi	Vulturului—Sas-utca
Tebei	Sándor László	Szabó Dezső-utca
Vânătorilor	Segesvári	Tebei—Tebea-utca
Prot. Podoabă	Seprődi	Sighișoarei—Segesvári-utca
Greg. de Feiurd	Seregély	Newton-utca
Andrei Bârsan	Sibellus	Gaurilor—Seregély-utca
A. Danciu	Simon Elek	Beethoven-utca
Fluierașului	Sip	Bradului—Brádi-utca
Nicolae Teclu	Sólyom	Fluierașului—Sip-utca
Berăriei	Sörgyár	Nic. Teclu-utca
		Berăriei—Sörgyár-utca

Strada Brutarilor	Strada Sütő	Strada Brutarilor—Sütő-utca
Petran	Szabó Károly	Anonymus-utca
Pop Reteganul	Szabolcska	I. Pop Reteganul-utca
Plevnei	Szabolcs vezér	Achim András-utca
Ep. Ciorogariu	Szádeczky	Szádeczky-utca
Horățiu	Szalárdi	Jan Huss-utca
Molnar I. Piuaru	Szalay	Molnar I. Piuaru-utca
Iașilor	Szamos	Iașilor—Iași-utca
Șos. Ia Someșeni	Calea Szamosfalvi	Șos. Someșenilor—Szamosfalvi-út
Strada Romulus	Strada Szamosközy	Strada H. Barbusse-utca
Xenopol	Szappan	Brassai-utca
Plugarilor	Szántó	Plugarilor—Szántó-utca
Gen. Moșoiu	Szász Domokos	Voltaire-utca
Turturicea	Schneller	Turturicea—Gerle-utca
Octavian Goga	Schütz János	Arany János-utca
Virgil Bărbat	Szebeni	Sibiului—Szebeni-utca
Mihăilescu-Brăila	Szegedi	Sălajului—Szilágyi-utca
Părăului	Szegfű	Garoafelor—Szegfű-utca
Ion Bardoși	Szekeres	Căruțașilor—Szekeres-utca
Zorilor	Szelicsei	Sălicei—Szelicsei-utca
Valea Albă	Szemere	Gogol—Gogolj-utca
Ioan Mocioni	Szenczi Molnár	Szenczi Molnár A.-utca
Iuliu Maniu	Szentegyház	6 Martie—Március 6.-utca
Piața Gh. Sion	Piața Szentgyörgy	Piața Sf. Gheorghe—Szentgyörgy-tér
Șos. Ia Colină	Șos. Szentgyörgyhegyi	Șos. Ia Colină—Szentgyörgyhegyi-út
Calea Chintăului	Piața Szentháromság	Piața Liebknecht-tér
Decebal	Calea Szent István	Calea Karl Marx-út
Strada Atelierului	Strada Szentiványi	Strada Atelierului—Műhely-utca
Voluntarilor	Szent Jakab	Klara Zetkin-utca
Calea Oituz	Calea Szent László	Calea Sf. Ladislau—Szent László-út
Strada Nic. Filipescu	Strada Szentlélek	Strada Fadrusz János-utca
Sfântul Petru	Szentpéteri	Sf. Petru—Szentpéteri-utca
Calea Baci	Szeptember 11.	Tudor Vladimirescu-utca
Strada Fabrica de Spirt	Szeszgyár	Fabricei de Spirt—Szeszgyár-utca
Piața Mihai Viteazul	Piața Széchenyi	Piața Mihai Viteazul-tér
Strada Reg. 83 Infant.	Strada Székelyhadosztály	Strada Thälmann-utca
Săcuiașcă	Székely Mózes	Székely Mózes-utca
Vântului	Szél	Vântului—Szél-utca
Mărginoasă	Szélső	Mărginașe—Szélső-utca
—	Szép Ilonka	Hóstát-utca
Dragos-Vodă	Szigligeti	Dragos-Vodă-utca
Iarnik Urban	Szilágyi Sándor	Szilágyi Sándor-utca
Em. de Martonne	Szinház	Em. de Martonne-utca
Ștefan Mora	Szinyei Merse	Ștefan Mora-utca
Sitarilor	Szitás	Sitarilor—Szitás-utca
Gropoasă	Szivárvány	Curcubeului—Szivárvány-utca
Căpitan Ignat	Szondy	Anatole France-utca
Lemnului	Szolnoki	Lemnului—Fa-utca
Drumul spre Sopor	Szopori-út	Drumul Soporului—Szopori-út
Strada Viilor	Strada Szőlő	Strada Viilor—Szőlő-utca
Prof. A. Bogdan	Piața Szuomi	Piața Fraternității—Testvériség-tér
Vasile Burca	Strada Szűcs	Strada Blănarilor—Szűcs-utca
Hurmuzachi	Szvacšina	Carbonari-utca
Gregoriu Silași	Tagányi	Barabás Miklós-utca
Petru Rareș	Taksony vezér	Iugoslavia—Jugoszlávia-utca
Vasile Lacea	Taligás	Telegarilor—Taligás-utca
Ion Ghica	Tamás András	Ion Ghica-utca
—	Tarcsai	Tarcea—Tarcsai-utca
Martirii Bălaiu	Tas vezér	Kodály Zoltán-utca
Gelu	Táltos	Gelu-utca
—	Táborhely	Taberei—Táborhely-utca
Nică	Tátra	Tatra—Tátra-utca
Ciobanului	Tekintő	Priveliștei—Tekintő-utca
Stroescu Vasile	Teleki Mihály	Einstein-utca
Suluțiu	Teleki Pál	Roosevelt-utca

Strada Stănescu-Papa	Strada Temesvári	Strada Stănescu-Papa-utca
Bisericei	Templom	Bisericei—Templom-utca
Fabr. de Căramidă	Téglagyár	Fabr. de Căramidă—Téglagyár-u.
Căramidarilor	Téglás	Căramidarilor—Téglás-utca
—	Thaly	Thaly K.-utca
A. Ticudi	Thorma	Thorma János-utca
Rahovei	Thököly	Thököly-utca
Tr. Grozăvescu	Tiborc	Tiborc-utca
Dubălarilor	Timár	Dubălarilor—Timár-utca
Lt. Av. Suciu	Tinódi	Tinódi-utca
Vasile Turcu	Tisza István	Huneade—Hunyadi-utca
Jurul Lacului	Tókörnýéki	Jurul Lacului—Tókörnýéki-utca
Dunărei	Tóközi	Între Lacuri—Tóközi-utca
Scurtă	Piața Toldi Miklós	Piața Toldi Miklós-tér
I. L. Carageale	Strada Tompa Mihály	Strada Tompa Mihály-utca
Calea Voevodului și	Calca Tordai	până la Str. Petőfi Piața Baba Novac-tér,
Episc. Nicolae Ivan	Strada Torockói	dela Str. Petőfi Cal. Turzii—Tordai-út
Strada Cipr. Porumbescu	Tóth Ede	Strada Trascăului—Torockói-utca
Ilarie Chendi	Tóthfalusi Kiss	Ilarie Chendi-utca
Negruzzi	Töhötöm vezér	Tóthfalusi Kiss Miklós-utca
Dr. Iulian Pop	Tölgyesi	Traian Grozăvescu-utca
Ioan Suciu	Tömösi	Tulgheșului—Tölgyesi-utca
Nășăduului	Törösvári	Timișului—Tömösi-utca
Sibiului	Törökvágási	Branului—Törösvári-utca
Tăietura Turcului	Trefort	Tăietura Turcului—Törökvágási-u
Victor Babeș	Trombitás	Victor Babeș-utca
Sănătății	Turul	Trâmbițașului—Trombitás-utca
Gavril Muzicescu	Tuzokmál	G. Muzicescu-utca
Pintenului	Tünde	Pintenului—Sarkantyu-utca
Simion Suciu	Türr István	Ierbii—Fü-utca
Gelu	Ugrai	Türr István-utca
Cernavoda	Ujfalvi	Ștefan Gheorghiu-utca
Ecat. Teodoroiu	Unió	Ecaterina Teodoroiu-utca
Memorandului	Uzoni Fosztó	Reg. Mihai I.—I. Mihai király-u.
Virgiliu	Uzsoki	Louis Blanc-utca
Brașovului	Üstökös	Rodnei—Radnai-utca
Iupiter	Vadász	Jupiter-utca
Serpuitoare	Vajdahunyad	Vânătorului—Vadász-utca
Em. Ungureanu	Varga	Hunedoarei—Vajdahunyad-utca
Moldovei	Varjú	Terhes Gyula-utca
Castaldi	Vas	Ciorilor—Varju-utca
Fierului	Vasgyár	Fierului—Vas-utca
Chintăului	Vaskapu	Stephenson-utca
Trib. Petre Dobra	Vastag György	Porțile de Fier—Vaskapu-utca
Episc. Pavel	Vasút	Balzac-utca
Căii Ferate	Vasvári Pál	Căii Ferate—Vasut-utca
Fântânele	Várostó	Józsa Béla-utca
Petru Span	Piața Vágóhid	Cehoslovacia—Csehszlovákia-u.
Piața Abatorului	Strada Vár	Piața Abatorului—Vágóhid-tér
Strada Corcheș	Verbőczy	Strada Fortăreței—Vár-utca
Gavril Tripon	Verecke	Rousseau-utca
Blajului	Veréb	Blajului—Balázsfalvi-utca
Vrăbiilor	Veres Ferenc	Vrăbiilor—Veréb-utca
Visarion Roman	Verőfény	Belgrad—Belgrad-utca
Spinoasă	Végyvári	Belgrad—Belgrad-utca
Zenobia Pop	Virág	Spinoasă—Tövis-utca
—	Vidra	Reményik-utca
Vidrei	Vigyázó	Gr. Alexandrescu-utca
Visului	Villamos	Vidrei—Vidra-utca
Uzinele Electrice	Vízkelety	Vlădeasă—Vigyázó-utca
Mioriței	Vörösmarty	Uzinei Electrice—Villamosmű-utca
Văcărescu	Vöröstorony	Mioriței—Bărany-utca
—	Wass Ottilia	Vörösmarty M.-utca
Sanatorului	Wesselényi	Turnul Roșu—Vöröstorony-utca
Reg. Ferdinand		Sanatorului—Szanatórium-utca
		Dózsa György-utca

Strada Vasile Goldiş
Prof. Gh. Bilaşcu
C. Brediceanu
Verde
Matei Basarab
Din Dos
Sunătoarei
Maramureşului
Jiului
C. Brâncoveanu

Strada Zápolya
Zichy
Zombor
Zöldkert
Zrinyi
Zug
Zúgó
Zsigmond király
Zsilvölgyi
Zsolt vezér

Strada Dostoievschi—Dosztojevszkij-utca
Prof. Gh. Bilaşcu-utca
C. Brediceanu-utca
Verde—Zöldkert-utca
Zrinyi-utca
Din Dos—Zug-utca
Sunătoarei—Zúgó-utca
Maramureşului—Mármaros-utca
Jiului—Zsilvölgyi-utca
Const. Brâncoveanu-utca

Art. II. Primăria va confecţiona — în baza art. 250 din Regulamentul de construcţii şi alinieri — plăci de carton provizorii, pe cari le va distribui prin şefii de stradă. Toţi proprietarii, mandatarii, curatorii etc. sunt obligaţi a prelua aceste plăci, achitând imediat preţul de cost al acestora şi sunt obligaţi de a le aplica în mod durabil.

Art. III. Serviciul tehnic al Primăriei se va îngriji, ca pe fiecare imobil de colţ să fie aşezate plăci indicând noile denumiri ale străzilor şi pieţelor. La fel serviciul tehnic va stabili numerele de casă cari se vor schimba eventual în urma noilor denumiri.

Art. IV. Serviciul tehnic va indica denumirea străzii sau a pieţii numai pe imobilele dela colţ. La celelalte imobile se va arăta numai numărul casei, fără denumirea străzii.

Art. V. Contravenienţele la această decizie vor fi pasibile de pedeapsa amenzii dela 500 Lei al 15.000 Lei sau la închisorii poliţieneşti dela una zi la una lună, conform art. 579, 580 din Codul Penal.

Cluj, la 15 Ianuarie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

p. Secretar General: Bruder Francisc.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

Nr. 2651—1946.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Văzând raportul serviciului financiar, din care rezultă că veniturile proprii ale Municipiului, nu sunt suficiente pentru acoperirea cheltuielilor obligatorii şi strict necesare pe exerciţiul financiar 1946/47, astfel că pentru a se putea echilibra bugetul se simte necesitatea de a se înfiinţa contribuţiuni adiţionale suplimentare,

Având în vedere că potrivit art. 1 al. 13 din Leg. contribuţiunilor directe, comunele pot înfiinţa, în vederea marilor lucrări de interes local şi pentru echilibrarea bugetelor lor, contribuţiuni adiţionale suplimentare, pe lângă impozitele pe veniturile din proprietăţile agricole, din proprietăţile clădite, din comerţ şi industrie şi din profesiuni, cote cari nu vor depăşi 5% din valoarea lor, aceste însă, numai cu aprobarea Min. Afacerilor Interne.

Având în vedere că Min. Af. Interne prin ordinul circular Nr. 672 din 16 Ianuarie 1946, dat pentru întocmirea bugetului pe exerc. financiar 1946/47 dispune ca, comunele să înscrie în mod neapărat în bugetul lor pe exerc. 1946/47, cota maximă de 5% din adiţionalele suplimentare.

În virtutea drepturilor conferite de Leg. Aditivă şi în baza art. 1 din L. C. P.

Decidem:

Art. I. Înfiinţăm pe anul financiar 1946/47, pentru echilibrarea bugetului, contribuţiuni adiţionale suplimentare pe lângă impozitele elementare,

o cote de 5% din valoarea lor, conf. art. 1 alin. 13 din L. C. P.

Art. II. Aplicarea acestora se va face numai după aprobarea Ministerului Af. Interne.

Art. III. Cu executarea prezentei se încredinţează Serv. financiar.

Cluj, la 16 Februarie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

p. Secretar General: Ioan Vuerici.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

Nr. 2651—1946

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Văzând raportul şefului serviciului financiar al Municipiului, prin care ne supune proiectul de buget al Municipiului Cluj, pe exerciţiul financiar 1946/47,

Având în vedere că, examinând articol de articol atât la venituri cât şi la cheltuieli acest proiect, am constatat că este bine întocmit, corespunzând realităţii şi fiind întocmit conform cu instrucţiunile date de Ministerul Afacerilor Interne cu ordinul circular Nr. 672 din 16 Ianuarie 1946,

Având în vedere că la partea veniturilor s'a căutat să se exploateze toate sursele posibile de venituri admise de legi şi regulamente, iar la serviciile organizate s'a calculat aproape în toate cazurile dublul cheltuielilor de regie. Cu toate acestea, bugetul nu a putut fi echilibrat decât prin

înscriserea la art. 66 a unei sume de Lei 831,081.000, subvenție dela Ministerul Afacerilor Interne, din fondul comun pentru echilibrarea bugetului. Deasemenea pentru a se putea reface măcar în parte stricăciunile și lipsurile cauzate de bombardament și din cauza războiului, s'a prevăzut la partea veniturilor cu destinație specială o sumă de Lei 500,000.000, subvenție din fondul comun pentru investiție și o sumă de Lei 600,000.000, pentru același scop dintr'un împrumut ce urmează a fi contractat la C. E. C.

Având în vedere că, întrucât până la data întocmirii bugetului, nu a sosit dela forurile tutelare dispozițiuni cu privire la majorarea salariilor personalului bugetar și angajaților primăriei, la partea cheltuelilor de personal s'au trecut sumele corespunzătoare actualelor salarii, iar în ceea ce privește cheltuelile de material s'a trecut sume corespunzătoare actualelor prețuri de pe piața Clujului, ținându-se seama să fie trecute în buget numai cheltueli strict obligatorii pentru comună și absolut necesare pentru buna funcționare a administrației Municipiului Cluj. S'a mai trecut mici cheltueli de investiții la serviciile organizate precum și pentru economia orașului.

Având în vedere că astfel întocmit bugetul, se cifrează atât la venituri cât și la cheltueli la suma totală de Lei 6.126,018.000, care defalcată pe capitole bugetare se prezintă astfel:

Lei 3.932,668.000, la venituri și cheltueli ordinare.

Lei 120,000.000, la venituri și cheltueli extraordinare.

Lei 2.073,350.000, la venituri și cheltueli cu destinație specială.

Având în vedere că cifrele de mai sus deși urcate mult față de sumele aprobate în bugetul exercițiului trecut, sunt prea mici pentru satisfacerea nevoilor în situația excepțională de azi,

Având în vedere că proiectul de buget pe exerc. 1946/47, a stat la vedere publică timp de 10 zile potrivit dispozițiunilor art. 160 din Legea Ad-tivă, ceea ce se poate constata din procesul-verbal de desfășurare din 2 Martie 1946, și că în timpul cât a stat afișat nu s'a înregistrat nici o reclamațiune contra acestui proiect de buget,

În virtutea drepturilor conferite de Legea Ad-tivă și în baza dispozițiunilor art. 159 și 160 din aceasta lege,

Decidem :

Art. I. Aprobăm bugetul general de venituri și cheltueli al Primăriei Municipiului Cluj, pe exerc. financiar 1946/47, cu suma totală de Lei 6.126,018.000, după cum urmează :

Lei 3.932,668.000, la venituri și cheltueli ordinare.

Lei 120,000.000, la venituri și cheltueli extraordinare.

Lei 2.073,350.000, la venituri și cheltueli cu destinație specială.

Total Lei 6.126,018.000.

Art. II. Prezenta deciziune împreună cu bugetul va sta la vedere publică timp de 5 zile libere conform art. 160 din Legea și Regulamentul Legii Ad-tive, după expirarea căruia se va înainta spre verificare și aprobare Ministerului Afacerilor Interne, Direcțiunea Administrației și Finanțelor Locale București.

Cluj, la 2 Martie 1946.

Primar : Gh. Chiciudean.

p. Secretar General : I. Vuerici.

Copie : Ministerul Afacerilor Interne Direcțiunea Generală a Administrației Direcțiunea Ad-ției și Finanțelor Locale.

No. 5887—1946.

DECIZIUNE

Noi, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Afacerilor Interne,

Luând în examinare proiectul de buget al Primăriei Municipiului Cluj, întocmit pe exercițiul 1946/47, asupra căruia dl. primar al celui Municipiu a dat deciziunea cu Nr. 2651 din 2 Martie 1946,

Având în vedere actele relative ce însoțesc proiectul de buget, primit pe lângă raportul cu Nr. 8339/1946, din care se constată că formalitățile cerute de art. 159 și 160 din legea administrativă au fost îndeplinite,

În virtutea art. 161 din legea administrativă.

Decidem :

Art. I. Se aprobă proiectul de buget al Primăriei Municipiului Cluj, întocmit pe exercițiul 1946/47, asupra căruia Dl. Primar al celui Municipiu a dat decizia cu Nr. 2651/1946. cu modificările prevăzute în alăturatul exemplar de buget ce face parte integrantă din prezenta deciziune.

Art. II. Bugetul astfel aprobat se cifrează la un total de Lei 6.567,028.000, din care subvenția de Lei 200,000.000, pentru investiții, se va achita de Minister numai cu aprobarea specială și pentru lucrări indispensabile administrației comunale.

Art. III. Direcțiunea Administrației și Finanțelor Locale, este însărcinată cu executarea prezentei Deciziuni.

23 Martie 1946.

Ministru : ss. A. Gh. Vântu.

Director : ss. A. A. Sfetcu.

Pentru conformitate : Bochiș.

Copie: România Ministerul Afacerilor
Interne Direcțiunea Generală a Administrației,
Direcțiunea Ad-ției și Finanțelor Locale.

Nr. 5887 din 23 Martie 1946.

Domnului Primar al Municipiului

Cluj

Referindu-ne la raportul Dvs., Nr. 8339/1946, avem naoare a vă trimite, copie depe Deciziunea Ministerială Nr. 5887/1946, prin care s-a aprobat bugetul acelei primării, pe exercițiul 1946/47, împreună cu un exemplar de buget, ce face parte integrantă din deciziunea Ministerială mai sus menționată.

Ministru: ss. Vântu.

Director: ss. Indescifrabil.

Pentru conformitate: *Bochiș*.

Primăria Municipiului Cluj

No. 10212—1946.

Obiect: Fixarea parcurilor de staționare (standuri) pentru birjele de piață, precum și stabilirea numărului plafon.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj, în baza drepturilor conferite nouă prin art. 15 din Legea Administrativă, văzând referatul biroului industrial din care să constată că în conformitate cu dispozițiunile Legii Adm. 15 Reglementarea și controlul circulației pe străzi și piețe este un atribut al Primarului, văzând dispozițiunile art. 12 din Regulamentul pentru transportul de persoane cu birje pe teritoriul Municipiului Cluj, aprobat de Ministerul Afacerilor Interne, conform căroră stabilirea parcurilor de staționare cade în atribuțiunea autorităților comunale, văzând dispozițiunile art. 9 din acelaș regulament, care prevede că numărul acestor vehicule în circulație să fixeze de Primar, având în vedere că este necesar a se fixa locurile de staționare a acestor vehicule, văzând și avizul sindicatului proprietarilor de birje dat prin președintele său.

Decidem:

Art. I. Să fixeze următoarele parcuri de staționare pentru birjele aflate în circulație pe teritoriul Municipiului Cluj după cum urmează:

- a) În Piața Libertății, partea vestică, însă să nu ajungă până la intrarea în biserica Sf. Mihai.
- b) În Str. Petru Maior, lângă Pref. Județului.
- c) În Str. Gh. Barițiu.
- d) La gara C. F. R.
- e) În Calea Victoriei (Kossuth).
- f) În Piața Ștefan cel Mare, în fața Curții de

Apel, lângă Teatrul Național până la intrarea în parc, care va rămâne liberă.

În afară de aceste parcuri de staționare vor mai fi birje de serviciu 1. la Hotel Astoria 2; 2. la Clinici 2; 3. în Piața Mihai Viteazul, lângă bodega „Teleki” 3 birje și 4. la Abator 3 birje.

Art. II. Numărul total (plafon) al autorizațiilor de birje să stabilește la 200.

Art. III. Celelalte dispozițiuni referitoare la reglementarea circulației cu birje sunt și rămân în vigoare acele cuprinse în Regulamentul Municipiului.

Art. IV. Secretariatul General, Biroul Industrial și Chestura Poliției Biroul Circulației sunt încredințați cu executarea prezentei deciziuni.

Cluj, la 26 Martie 1946.

Primar: *Gh. Chiciudean*.

Secretar General: *Dr. Ioan Stoica*.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Administrativ

NUMIRI ȘI REPRIMIRI

Prin deciziunea Nr. 30.916/1945 aprobată de Insp. General Ad-tiv cu ord. Nr. 153 din 16. II. 1946, Dna *Kovács Gabriela* a fost numită pe data de 1 Martie 1946 în funcțiunea de impiegată fără gradații Grupa A. tabela 9 tipul 35 de Lei 6000 plus accesoriile legale.

Prin deciziunea Nr. 31.905/1945 aprobată de Insp. General Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 146 din 16 Februarie 1946, D-șoara *Takaciova Olga*, a fost numită pe data de 1 Martie 1946 în funcțiunea de impiegată fără gradații Grupa A. tabela 9 tipul 35 de Lei 6000 plus accesoriile legale.

Prin deciziunea Nr. 33.715/1945, aprobată de Insp. General Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 149 din 16 Febr. 1946, Dna *Berbecaru Maria*, a fost numită în funcțiunea de impiegată fără gradații, Grupa A. tabela 9 tipul 35 de Lei 6000 plus accesoriile legale, pe data de 1 Martie 1946.

Prin deciziunea Nr. 33.360/1945, aprobată de Insp. General Ad-tiv cu ordinul Nr. 147 din 16 Febr. 1946, D-șoara *Szabó Edit*, a fost numită pe data de 1 Martie 1946, în funcțiunea de dactilografă fără gradații, Grupa A. tabela 40 tipul 35 de Lei 6000 plus accesoriile legale.

Prin deciziunea Nr. 35.192/1945, aprobată de Insp. General Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 158 din 16 II. 1946, Dna *Heim Irina*, a fost numită pe data de 1 Martie 1946, în funcțiunea de dactilografă fără gradații, Grupa A. tabela 40 tipul 35, de Lei 6000 plus accesoriile legale.

Prin deciziunea Nr. 34.576/1945, aprobată de Insp. General Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 148 din 16 II. 1946, D-șoara *Kerekes Iuliana* a fost numită pe data de 1 Martie 1946, în funcțiunea de dactilografă fără gradații, Grupa A. tabela 40 tipul 35, de Lei 6000 plus accesoriile legale.

Prin deciziunea Nr. 33.478/1945, aprobată de Insp. General Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 152 din 16 II. 1946, Dsoara *Prodan Măria*, a fost numită pe data de 1 Martie 1946, în funcțiunea de dactilografă fără gradații, Grupa A. tabela 40 tipul 35, de Lei 6000 plus accesoriile legale.

Prin deciziunea Nr. 32.801/1945, aprobată de Insp. General Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 156 din 16 II. 1946, Dsoara *Virăg Edit*, a fost numită pe data de 1 Martie 1946 în funcțiunea de laborantă cl. V. Grupa C. tabela 15 tipul 11 de salarizare de Lei 4800 plus accesoriile legale.

Prin Deciziunea Nr. 15.530 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. General Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1181 din 20 III. 1946 Dl. Wiesenmayer Anton a fost reprimat în serviciu pe data de 1. I. 1946 în gradul de meseriaș Cl. IV, Grupa C. 8.11.

Prin Deciziunea Nr. 33.525 din 29 XII 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1841 din 21. III. 1946 Dl. Bedő Adalbert se numește pe data de 1. I. 1946 în funcțiunea de meseriaș Cl. IV, Grupa C. 8.11.

Prin Deciziunea Nr. 32.374 din 30. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1187 din 21. III. 1946 Dl. Budișan Vasile se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de cantonier Cl. III, Grupa D. 4.11.

Prin Deciziunea Nr. 34.928 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1186 din 21. III. 1946 Dl. Szenté Victor se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de magazioner principal Cl. III, Grupa C. 3.11.

Prin Deciziunea Nr. 7637 din 20. II. 1946, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1258 din 21. III. 1946 Dl. Gebe Alexandru se reprimește în serviciu pe data de 1. III. 1946, în funcțiunea de curier Cl. V, Grupa D. 1.9.

Prin Deciziunea Nr. 34.675 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1183 din 21. III. 1946 Dl. Câmpian Dumitru se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de cantonier Cl. III, Grupa D. 4.11.

Prin Deciziunea Nr. 27.410 din 30. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1184 din 21. III. 1946 Dl. Miron Nicolae se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de cantonier Cl. III, Grupa D. 4.11.

Prin Deciziunea Nr. 24.905 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1188 din 21. III. 1946 Dl. Felfalusi Francisc se reprimește în serviciu pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de om de serviciu Cl. V, Grupa D. 1.9.

Prin Deciziunea Nr. 7542 din 18. II. 1946, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 150 din 8. III. 1946 D-na Benedek Magdalena se numește pe data de 1. III. 1946, în funcțiunea de impiegat f. gr. Grupa A. 9.35.

Prin Deciziunea Nr. 26.958 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1182 din 21. III. 1946 Dl. Iacob Vasile se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de pădurar Cl. III, Grupa D. 2.11.

Prin Deciziunea Nr. 32.885 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1176 din 21. III. 1946 Dl. Szekely Adalbert se

numește pe data de 1. I. 1947, în funcțiunea de meseriaș Cl. IV, Grupa C. 8.11.

Prin Deciziunea Nr. 34.698 din 30. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. 515 din 20. III. 1946 Dl. Seliceanu Grigore se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de om de serviciu Cl. V, Grupa D. 1.9.

Prin Deciziunea Nr. 31.368 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 518 din 20. III. 1946 Dl. Moș Nicolae se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de cantonier Grupa D. 4.11.

Prin Deciziunea Nr. 33.633 din 28. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 513 din 20. III. 1946 D-na Seres Irina se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de hucătăreasă Grupa D. 1.8.

Prin Deciziunea Nr. 34.844 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 516 din 20. III. 1946 D-ra Mureșan Marietta se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de impiegat f. gr. Grupa A. 9.85.

Prin Deciziunea Nr. 15.576 din 30. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1255 din 21. III. 1946 Dl. Lăpușan Ioan se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de pădurar Grupa D. 2.11.

Prin Deciziunea Nr. 34.622 din 30. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1257 din 21. III. 1946 Dl. Balint Gheorghe se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de cantonier Cl. III, Grupa D. 5.11.

Prin Deciziunea Nr. 33.686 din 30. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1256 din 21. III. 1946 D-na Soos Elena se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de dactilografă Grupa A. 40.35.

Prin Deciziunea Nr. 32.995 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1174 din 21. III. 1946 Dl. Mischinger Tiberiu se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de meseriaș Cl. IV, Grupa C. 8.11.

Prin Deciziunea Nr. 33.063 din 30. I. 1946, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1179 din 21. III. 1946 Dl. Lăpușan Vasile se numește pe data de 1. II. 1946, în funcțiunea de agent ad-tiv stagiar Grupa C. 1.11.

Prin Deciziunea Nr. 35.108 din 28. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1173 din 21. III. 1946, D-ra Török Rozalia se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de infirmieră Grupa C. 10.11.

Prin Deciziunea Nr. 24.585 din 29. XII. 1945, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1171 din 21. III. 1946 Dl. Mesaroși Vasile se reprimește în serviciu pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de om de serviciu Grupa D. 1.9.

Prin Deciziunea Nr. 35.005 din 2. I. 1946, aprobată de Insp. Gen. Ad-tiv Cluj cu ord. Nr. 1840 din 21. III. 1946 Dl. Matrai Gheorghe se numește pe data de 1. I. 1946, în funcțiunea de om de serviciu Cl. VI, Grupa D. 1.10.

Rectificări

La tabloul definitiv de funcționari propuși la înaintare pe anul 1946/47 „La alegere” se rectifică și completează următoarele:

1. Dela gradul de impiegat la gradul de subșef de birou, se va citi:

Poz. 26 Szöcs Elisabeta.

Poz. 27 Berner Gabriela.

2. Dela gradul de șef de birou cu 3 gradații la gradul de șef de secție cu 2 gradații, se va citi:

Poz. 7 Vijoli Victor.

3. Dela gradul de dactilograf principal la gradul de dactilograf șef fără gradație Grupa A. 40.29, se va citi:

Poz. 1 Ușurelu Ana.

Poz. 2. Pop Maria.

4. Dela gradul de dactilograf principal cu 3 gradații Grupa A. 40.30, la gradul de dactilograf șef cu 1 gradație Grupa A. 40.29, se va citi:

Poz. 1 Konrad Ghizela.

5. Dela gradul de dactilograf șef la gradul de stenodactilograf-translator principal Grupa A. 40.27, se va citi:

Poz. 2 Bochiș Paula.

6. Dela gradul de agent Ad-tiv, stagiar la gradul de agent Ad-tiv Cl. III, se va citi:

Poz. 5 Ujvarosi Ida.

7. Dela gradul de agent Ad-tiv Cl. III, la gradul de agent Ad-tiv Cl. II, se va citi:

Poz. 16 Ehri Ecaterina.

8. Dela gradul de om de serviciu Cl. V, la gradul de om de serviciu Cl. IV, se va citi:

Poz. 11 Kavalerski Carol.

Poz. 12 Balogh Desideriu.

9. Dela gradul de om de serviciu Cl. I, la gradul de intendent-șef Cl. II, se va citi:

Poz. 8 Crăciun Vasile.

10. Dela gradul de meseriaș Cl. III, Grupa C. 8.7, la gradul de meseriaș principal Cl. II, Grupa C. 8.6, se va citi:

Poz. 1 Abrudan Alexandru.

11. Dela gradul de meseriaș Cl. III, la gradul de șofer Cl. II, Grupa C. 8.9, se va citi:

Poz. 1 Oltean Iuliu.

12. Dela gradul de pădurar Cl. III, la gradul de pădurar Cl. II, Grupa D. 2.10, se va citi:

Poz. 1 Păpuc Ioan.

Eroare de manuscris.

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Administrativ

No. 33827—1945.

Pensionare

Dl. Ing. Moll Elemér se pune în retragere din oficiu pentru limită de vârstă pe data de 28 Febr. 1946, cu deciziunea Nr. 33827/1945.

Demisionări

Prin Deciziunea Nr. 7314/1946 se aprobă demisia din serviciu pe data de 1 Martie 1946, D-lui Kuti Andrei, fost gardian comunal.

Prin Deciziunea Nr. 7906/1946 se aprobă demisia din serviciu pe data de 1 Martie 1946, D-lui Gado Francisc, fost agent administrativ.

Prin Deciziunea Nr. 8011/1946 se aprobă demisia din serviciu pe data de 1 Martie 1946, D-lui Laszlo Ludovic, fost subșef de birou.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 28.246—1945.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 23 din Regulamentul pentru curățitul coșurilor pe teritoriul Municipiului Cluj.

Art. 1. Se modifică art. 23 din Regulamentul pentru curățitul coșurilor de pe teritoriul Municipiului Cluj, după cum urmează:

Pentru serviciul de curățitul coșurilor se vor percepe următoarele taxe:

	Lei
1. Curățitul odată a unui coș	300
2. Pentru fiecare clasă în plus (etaj) ...	100
3. Pentru prelungire de horn la metru ...	50
4. Canal în perete la metru	50
5. Coș de fabrică la metru	1000
6. Canal de fum la fabrică de metru ...	1000
7. Ocnă de funingine la fabrici m. c. ...	1000
8. Coș la încălzire centrală, de metru ...	300
9. Canal la încălzire centrală, de metru ...	300
10. Coș industrial (brutar, cofetar, turtar, măcelar, săpunar, restaurant—bodegă, laborator cl. I.)	400

11. Acelaş de fiecare în plus	200
12. Coşuri noi sondate cu bila	400
13. Acelaş de fiecare clasă în plus	100
14. Arsul coşului de bucată, cu material ...	1000
15. Maşină de gătit la întreprinderi, restaurante, internate etc.	2000
16. Ocnă la calorifer	500
17. Calorifer, cazan pentru o locuinţă ...	1000
18. " " " 2 locuinţe	1500
19. " " " pt. mai multe locuinţe ...	2000
20. Cazan mare la fabrici, uzine centrale ...	5000
21. Cuptor de spălătorie cu burlane	400
22. Cuptor cu căldare industrială 100 litri ...	600
23. " " " 100—250 litri	800
24. Cuptor de copt la cofetari, brutari ...	1000
25. Cuptor încălzit cu aburi	2000
26. Cameră afumătoare de carne până la 6 m. p.	500
27. Cameră afum. de carne peste 6 m. p. ...	1000
28. Apărător de schintei la coş industrial ...	800
29. Maşină de gătit cu un cuptor	300
30. " " cu două cuptoare	400
31. " " cu trei cuptoare	500
32. Idem, cu trei cuptoare la restaurante ...	1000
33. Idem, cu 4 cuptoare la restaurante ...	1200
34. Sobă de fier	400
35. Cazan la baie cu burlan până la 2 m. ...	400
36. Idem, peste 2 metri la m.	100
37. La lucrările executate în timp de noapte taxa va fi dublă.	

Art. 2. Regulamentul modificat intră în vigoare pe data de 1 Octombrie 1945.

Art. 3. Serviciul nostru financiar este însărcinat cu executarea prezentei modificări.

Cluj, la 2 Noembrie 1945.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar general: Dr. Ioan Stoica.

Şeful Serv. Financiar: Ioan Vuerici.

Acest regulament a fost aprobat cu ordinul Ministerului Af. Int. No. 3903 din 1 Martie 1946.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 2651—1946.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 55, 56, 57, 58 şi 59 din Regulamentul pentru organizarea şi întreţinerea cimitirelor de pe teritoriul Municipiului Cluj.

Se modifică art. 55, 56, 57, 58 şi 59 din Regulamentul pentru organizarea şi întreţinerea cimitirelor de pe teritoriul Municipiului Cluj, după cum urmează:

Art. 55. Pentru folosinţa locurilor în cimitirul public, se vor percepe următoarele taxe:

In cimitirul vechiu

Pentru un loc de mormânt, de fiecare m²:

Clasa I. (parcela I/A, I/B, II/A, II/B şi III/A, I/C), dela No. 1—900	Lei 20000
Clasa II. (parcela I/C dela No. 900—1600 şi II/C)	" 15000
Clasa III. (parcela III/B)	" 10000

In cimitirul nou

Pentru un loc de mormânt, de fiecare m²:

Clasa I. (parcela A, D, I/J, II/J, K, L, I/H, G, E, O, Zs)	Lei 10000
Clasa II. (parcela M, N, F, O, P, Q, R, Cs)	" 8000
Clasa III. (parcela Z, X, Y, U, V, W)	" 5000

Taxele pentru locurile de mormânt sunt pentru 20 ani (Douăzeci).

Art. 56. Taxe pentru lucrări în cimitirul public.

Pentru săpatul groapei la o adâncime de maximum 2 m.

Art. 57. Pentru săpatul groapei la o adâncime de peste 2 m. de fiecare metru sau fracţiune de metru în plus

Săpatul groapei pentru un coşciug dublu pe lângă taxele de mai sus, se încasează o suprataxă de

Pentru poditul mormântului pe lângă materialul lemnos pe care îl dă cel care comandă lucrarea de fiecare poditură (fără material)

Pentru deschiderea cavourilor

Pentru folosirea drumurilor la săpatul mormintelor şi pentru înmormântarea membrilor Soc. „Kalandos”

Pentru exhumări se socotesc dublul taxelor pentru săpatul unei groape.

Nu se consideră exhumare adâncimea mormintelor cari au trecut de 7 (şapte) ani, precum şi cele pentru care se dau autorizaţii de deschidere de morminte.

Pentru un pociumb cu No. mormântului

Pentru folosirea capelei în cimitir, de fiecare mort pe timp de 3 ore de folosinţă:

Pentru capela cl. I-a	" 20000
Pentru capela cl. II-a	" 15000
Pentru capela cl. III-a—IV-a	" 5000

De fiecare înmormântare făcută din morgă

De fiecare cadavru transportat dela morgă

Groapă comună

De fiecare înmormântare făcută după orele 18 se va încasa

Art. 58. Întreţinerea mormintelor:

Pentru ajustarea (ridicarea unui mormânt) cu pământ simplu

Pentru ajustarea unui mormânt și plantarea lui în total sau parțial cu flori de ghiață sau pururi verzi Lei 10000

Pentru ajustarea unui mormânt și aranjarea lui în total sau parțial cu glăje, cărămidă de iarbă " 20000

Ingrijirea și stropitul mormintelor odată pe zi, lunar " 10000

Idem, de 2 ori pe zi " 15000

Stropitul mormintelor și ingrijirea lor începe la 1 Aprilie până la 31 Octombrie a fiecărui an.

Pentru așezarea monumentelor sau curățitul lor " 20000

Pentru tăierea arborilor dela morminte del caz la caz 5000—30000

Taxe pentru ajustarea, plantarea și ingrijirea mormintelor se plătesc anticipativ la data efectuării comenzii, la administrația cimitirului public, care va elibera chitanță din cotor cu matcă, conform Legii Contabilității Publice.

Funcționarii comunali beneficiază de gratuitate la taxele de mai sus specificate.

Art. 59. Pentru eliberarea autorizațiilor de lucrări în cimitire:

Imprejmuiți de orice fel de m. 1 Lei 50

Lucrări subterane, bolte înalte până la 1 metru dela suprafața pământului de fiecare metru " 300

Construcțiuni peste 1 metru dela nivelul pământului, de fiecare m² " 3000

Consumul apei la construcții de orice fel cade în sarcina antreprenorului.

De fiecare construcție de beton (rame) " 3000

De fiecare construcție de piatră (rame) " 1000

De fiecare construcție de cavou " 20000

Regulamentul modificat intră în vigoare pe data de 1 Aprilie 1946.

Serviciul nostru financiar este însărcinat cu executarea prezentei modificări.

Cluj, la 10 Februarie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar General: Dr. Ioan Stoica.

Șeful Serv. Financiar: Ioan Vuerici.

Acest regulament a fost aprobat cu ordinul Nr. 5629 din 23 Martie 1946, al Ministerului Afacerilor Interne.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 2651—1946.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 28 și 29 din Regulamentul pentru organizarea și funcționarea târgurilor, oboarelor și piețelor de desfacere.

Se modifică art. 28 și 29 din Regulamentul pentru organizarea și funcționarea târgurilor, oboarelor și piețelor de desfacere, după cum urmează:

Art. 28. Pentru întreținerea oboarelor și piețelor (refacerea pavajului, curățitul gunoiului, spălatul, împrejmuirea, adăpat) la intrarea în obor.

	Lei
a) Vite mari, cai, catări, asini, boi, tauri, vaci, bivoli, bivolițe, etc. în etate de peste un an, de cap	5000
b) Vite mici, mânji, viței, malaci, oi, capre, de cap	1500
c) Porci în etate sub un an, de cap	1500
Porci în etate de peste un an, de cap	4000
d) Purcel de lapte, miei, iezi	500
e) Pentru orice vehicol gol introdus în obor cu un cal, de cap	500
f) Idem, cu doi cai sau boi, de cap	1000
g) Pentru orice căruță cu nutreț, lemne, cereale, legume, băuturi, fructe și orice fel de mărfuri introduse în obor, cu un cal	2000
h) Idem cu doi cai	3000
i) Pentru orice vehicol mecanizat ce intră în târguri, oboare și piețe se va plăti următoarele taxe:	

a) Autocamion, pe zi	2000
b) Automobil de persoane, pe zi	2500
c) Motocicletă, cotigă	500

Art. 29. Pentru folosința piețelor, târgurilor și oboarelor etc. de către particulari care ocupă locul pentru desfacerea mărfurilor sau exercitarea unei profesii se vor încasa următoarele taxe zilnice dela fiecare vânzător sau producător:

Cereale.

a) Cereale de kgr.	50
b) Seminte de kg.r	200
c) Făină 0 de kgr.	200
d) Făină integrală, de kgr.	100
e) Fasole, linte, mazăre, de kgr.	100

Fructe, zarzavaturi.

a) La vânzarea de piață, de fiecare m ² al teritoriului ocupat	500
b) Nuci, alune, de kgr.	200

- c) Fructe, coș mic sau ladă de fructe, mere, prune, cireșe, struguri, etc. până la 10 kgr. 500
 d) Pepeni sau lubenițe, de fiecare kgr. ... 50
 e) Varză, pe kgr. 50
 f) Ardei, pe kgr. 30

Flori, arbuși, răsaduri.

- a) De fiecare m² ocupat se va percepe ... 500

Articole alimentare.

- a) Lapte, de kgr. 50
 b) Smântână, de kgr. 300
 c) Caș, brânză, urdă și alte produse de kgr. 300
 d) Marmeladă, de kgr. 500
 e) Slănină, grăsimi, de kgr. 500
 f) Carne tăiată, de kgr. 300
 g) Ouă, de fiecare bucată 20
 h) Miere de albine, de kgr. 1000
 i) Ulei și unt, de kgr. 500
 j) Ceapă, pe kgr. 100
 k) Cartofi, pe kgr. 50
 l) Castraveți, coș mic până la 5 kgr. ... 200
 m) De fiecare camion cu doi cai încărcat cu zarzavaturi, după kgr. 50
 n) Idem cu un cal, după kgr. 50
 o) Murături, de fiecare kgr. 100
 p) Drojdie de bere, de kgr. 500
 r) Săpun de rufe, de kgr. 500
 s) Săpun de lux, de kgr. 1000

Păsări, pește.

- a) Gâsă, curcan, iepuri, de bucată 500
 b) Galițe pufoase, de bucată 300
 c) Păsări sălbatice, de bucată 500
 d) Rață, găină și alte galițe, după fiecare pereche 1000
 e) Pui, după fiecare pereche 500
 f) Pește proaspăt sau sărat, de fiecare kgr. 500
 g) Raci, broaște, de kgr. 500
 h) Pulpă de broască, perechea 100

Piei, blănuri, țesături de casă.

- a) Piele de vite mari, bucata 3000
 b) Piele de iepure, miel, bucata 500
 c) Piele de căprioară, cerb, vulpe, bucata 3000
 d) Piele de oaie, capră, bucata 300
 e) Piele de urs, mistreț, lup, bucata ... 5000
 f) Lână de oaie, de fiecare kgr. 1000
 g) Pânză de casă, de fiecare metru 100
 h) Țesături de casă, de fiecare metru ... 100
 i) Covoare de orice fel expuse spre vânzare în piețe pe m² al covorului ... 200

Combustibil.

- a) Lemne de foc, de fiecare autocamion ... 5000
 b) Lemne de foc, de fiecare căruță cu doi trăgători 2500
 c) Idem, cu un cal 1500

- d) Lemne de construcție, grinzi, scânduri, etc. de m³ 2000
 e) Cărbune de lemn, cu sacul 300
 f) Petrol de fiecare litru 50
 g) Ceară, de kgr. 150
 h) Butoaie, după fiecare transport, pe cal 200

Floricele, castane.

- a) Asupra vânzătorilor de floricele și castane, de fiecare cuptor instalat în străzile de Categ. I, lunar 30000
 b) Idem, de Categ. II-a 20000

Repartizarea străzilor pe categorii se fixează prin decizie primărieală la propunerea Serviciului Financiar.

Autorizațiile de vânzare se acordă pe cel mult un an, pe lângă plata anticipativă lunară.

Alte obiecte și produse.

- a) Produse ceramice și sticlărie, de fiecare m² ocupat 500
 b) Vase emailate și de tinichea, de fiecare m² ocupat 500
 c) Pentru vechituri, de fiecare m² ocupat 500
 d) Tocilari, potcovari, sculptori, fiecare m² 500

Pentru toate celelalte mărfuri, produse, obiecte etc. care nu sunt la categoriile de mai sus, și taxatorii comunali nu pot stabili taxe nici prin comparație cu alte taxe fixate, se vor percepe pentru locul ocupat următoarele taxe:

- a) Pentru străini de localitate, de fiecare m² 1000
 b) Pentru localnici, de fiecare m² ocupat 500

Ocuparea piețelor.

- a) Pentru porțiunile de străzi, oboare, etc. cu panorame, jocuri rotative, circuri, ateliere de fotografiat etc, taxele se stabilesc dela caz la caz de către primar.
 b) Vânzători de fripturi, de beuturi, cofetari pe m² 500

Vânzarea în șatre, chiosc (gherete) și bănci stative:

- a) De fiecare m² al teritoriului ocupat fără considerație la marfă 500
 b) La vânzarea de pe bănci sau stative mai înguste de 50%, de fiecare m. l. ... 500
 c) Comercianți ambulanți etc., vânzători de înghietată, pt. fiecare borcan, pe zi... 1000
 d) Comercianți ambulanți cu fructe în coșuri Oltenesti, de fiecare coș la zi 500
 e) Asupra obiectelor construite de Primărie (din beton), de fiecare m² 200
 f) Asupra gheretelor construite de particulari din lemn, de fiecare m² 150

Taxele asupra gheretelor se plătesc anticipat în primele 5 zile ale fiecărei luni.

Posesorii de gherete sunt obligați a depune la caseria Municipiului Cluj, o garanție în număr egal cu taxa cuvenită pentru gheretă pe 30 zile.

În caz de neplată a taxelor la scadență, Primăria este în drept să retrage autorizația pentru loc, cu efect imediat.

Revânzătorii de piață sunt datori a plăti taxele pentru loc și în cazul, dacă taxa a fost achitată de proprietarul precedent al mărfurilor, întrucât ei pun la vânzare din nou, aceia marfă pe teritoriul public.

Agentul încasator este în drept să sechestreze și să ridice mărfurile în caz că, nu se achită pe loc taxa legală.

Primăria poate denunța oricând autorizația dată pentru folosință a gheretelor din beton sau scânduri, pe lângă un preaviz de 15 (cincisprezece) zile. —

- g) Pentru locul ocupat pe trotore din piețe și străzi, în scopul expunerii de mărfuri în fața prăvăliilor, de fiecare m² în străzile din categoria I-a ... 500
- h) Idem, pentru străzile de categoria II-a Autorizațiile de expunere de mărfuri se eliberează de Primărie. 300
- i) Dela lustragii pentru locul ce-l ocupă pe trotoar, lunar ... 10000
Aceștia nu vor putea funcționa fără autorizația Primăriei și numai pe locurile fixate.
- j) Vitrinele (portale) construite pe teritoriul public în fața prăvăliilor sunt supuse unei taxe anuale pe străzile de categoria I. anual pe m² ... 20000
- k) Idem, în străzile de cat. II. anual pe m² 15000
Autorizația se va elibera de Primărie cu avizul Serviciului Tehnic.
- l) Sticlă și fabricate din sticlă, pe kgr. ... 100
- m) Rămășițe de textile, pe kgr. ... 20

Regulamentul modificat intră în vigoare pe data de 1 Aprilie 1946.

Serviciul nostru financiar este însărcinat cu executarea prezentei modificări.

Cluj, la 10 Februarie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar general: Dr. Ioan Stoica.

Șeful Serv. Financiar: Ioan Vuerici.

Prezentul regulament a fost aprobat de către Ministerul Afacerilor Interne cu ordinul No. 5631. din 30 Martie 1946.

„TRANSCOLECTIV”

INTREPRINDERE de TRANSPORTURI

CLUJ, PIATA LIBERTĂȚII 27.

TELEFON: 617.

Execută tot felul de transporturi prin CFR și prin Autocamion.

Primăria Municipiului Cluj

No. 2651—1946.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 21, 22, 34, 49, 55, 64 din Regulamentul Abatorului Comunal al Municipiului Cluj.

Art. 21, al. ultim se întregeste astfel:

Locuște permanent în abatorul comunal având locuința gratuită în natură, luminat, apă și încălzit în incinta abatorului, în edificiul destinat pentru acest scop. De aceleași drepturi se bucură intendentul, casierul și șeful mecanic al abatorului, cari locuiesc în edificiile din incinta abatorului și cari sunt obligați prin natura serviciului să fie permanent în abator.

Art. 22, lit. c., al. 4 se modifică astfel:

I. Taxe de abator, pentru folosința instalațiilor

	Lei
Vita mare... .. per buc.	4000
Mânzat până la 2 ani	3000
Vițel sugaci până la 8 săpt....	2000
Porc mare peste 100 kgr.	4000
Porc sub 100 kgr.... ..	3000
Oi, capre	2000
Miel, iezi, purcei sugaci... ..	500
Cal, catâr... ..	1500
Mânz, azân	1000

II. Taxa de examinare

Vita mare... .. per buc.	2000
Mânzați până la 2 ani	1500
Vițel sugaci până la 4 luni	1000
Porc sub 100 kgr.... ..	1500
Porc peste 100 kgr.	2000
Oi, capre... ..	1000
Miel, iez, purcei sugaci... ..	300
Cal, catâr... ..	1000
Mânz, azin	500

III. Fond pentru repararea și reconstruirea abatorului

Vita mare... .. per buc.	4000
Mânzat până la 2 ani	2000
Vițel sugaci până la 4 luni	2500
Porc sub 100 kgr.... ..	3000
Porc peste 100 kgr.	4000
Oi, capre... ..	2500
Miel, ied, purcei sugaci... ..	700
Cal, catâr... ..	3000
Mânz, azin	2500

IV. Taxa de păstrarea cărnii în abator pe timp de cel mult 24 ore

Vita mare... .. per buc.	1000
Mânzat până la 2 ani	1000

Vițel sugaci până la 4 luni	500
Porc sub 100 kgr.... ..	1000
Porc peste 100 kgr.	1000
Oi, capre... ..	500
Miel. ied	500

V. Taxa pentru folosirea grajdurilor

Vita mare... .. per buc.	3000
Mânzați până la 2 ani	2500
Vițel sugaci până la 4 luni	1500
Porc sub 100 kgr.... ..	2500
Porc peste 100 kgr.	3000
Oi, capre... ..	1500
Miel, ied, purcel sugaci... ..	200
Cal, catâr... ..	1000
Mânz, azin	500

VI. Taxa pentru folosirea materiei

Vita mare... .. per buc.	1000
Mânzat	1000
Vițel sugaci până la 4 luni	500
Porc sub 100 kgr.... ..	1000
Porc peste 100 kgr.	1000
Oi, capre... ..	500
Miel, ied	300
Cal, catâr... ..	1500
Mânz, azin	1000

VII. Taxa pentru cărnurile și derivatele lor tăiate și aduse din alte localități

Se va încasa 200 lei per kgr.

VIII. Taxa înființată în baza art. 32 din legea San. Vet. Nr. 840—1942, cu modificarea din 1944 și art. 130 din Reg. Legii Nr. 14—1944

Taxa de 1 % din valoarea cărnurilor eșite din abator, din care se vor despăgubi cărnurile confiscate în conformitate cu Legea San. Vet. și Regulamentul ei.

IX. Taxa de cântărirea cărnurilor în Abator

Vita mare... .. per buc.	2000
Mânzat până la 2 ani	1000
Vițel sugaci până la 4 luni	500
Porc sub 100 kgr.... ..	1000
Porc peste 100 kgr.	2000
Oi, capre... ..	500
Miel, ied, purcel sugaci	200
Cal, catâr... ..	500
Mânz, azin	250

Art. 34. lit. a) se completează cu: În acest caz proprietarul va achita taxa legală și cheltuiala transportului pentru deplasarea medicului veterinar, care este egală cu 1 kgr. carne, iar lit. b) se modifică după cum urmează: Cu excepția tăierilor de necesitate, în afară de timpul fixat la art. 9, se pot admite tăieri numai în cazuri bine motivate cu autorizația directorului abatorului.

În acest caz, proprietarul, pe lângă taxele obișnuite de abator, va plăti medicul veterinar care asistă la tăiere, taxa de examinare pentru serviciul prestat în afară de orele obișnuite de serviciu, care este egală cu valoarea 1 kgr. de carne.

Art. 49. alin. 2., se completează după cum urmează:

Din suma încasată se predă imediat descoperitorului 30 %, iar 70 % se va vărsa ca venit al abatorului.

Art. 55. alin. ultim, se modifică după cum urmează:

Taxele pentru folosința acestei săli se stabilesc de Primărie din timp în timp la propunerea Directorului Abatorului, prin modificarea regulamentului.

Subprodusele de abatorii bune pentru hrana carnivorelor, se vor putea vinde la un preț stabilit de Directorul Abatorului după ce ele vor fi făcute nepericuloase pentru aceste animale.

Art. 61. se modifică în întregime astfel:

Se consideră contravenție orice abatere dela regulamentul de față.

Contravenienții la legea sanitară veterinară și regulamentul de aplicare ei vor fi pedepsiți conform penalităților prevăzute la Capitolul IX al acestei legi.

În cazul când agenții de control vor descoperi numai o parte sau restul din animalul tăiat sau introdus clandestin, ca rescumpărare a cărnii ce urma să fie confiscată, contravenientul va plăti în numerar valoarea cărnii întregului animal și în cazul că nu se poate stabili greutatea animalului, se vor socoti la 300 kgr. o vită mare, 150 kgr. mânzați, 50 kgr. vițel, 100 kgr. porci, 30 kgr. o oaie și 6 kgr. un miel, ied sau purcel, valoarea calculându-se după prețul minimal al cărnii respective, stabilit de maximalizare a Municipiului, sau în cazuri că, acestea n'ar exista după prețul curent al cărnii în momentul confiscării.

Pentru produsele de carne valoarea produsului se calculează pe kg. Aceasta, și atunci când cantitatea este sub un kgr.

Art. 64. Drept primă pentru descoperirea contravenienților la prezentul regulament, organele descoperitoare au drept la 30 % din valoarea mărfii confiscate, la predarea ei la măcelăria oficială a abatorului.

Regulamentul modificat intră în vigoare cu data de 1 Aprilie 1946.

Serviciul Financiar și Direcțiunea Abatorului sunt însărcinate cu executarea prezentei modificări.

Cluj, la 11 Februarie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar General: Dr. Ioan Stoica.

Medic Veterinar Primar, Directorul Abatorului:

Dr. L. Ureche.

Acest regulament a fost aprobat cu ordinul Ministerului Afacerilor Interne Nr. 5628 din 23 Martie 1946.

Primăria Municipiului Cluj

Biroul M. O. N. T.

No. 8793—1946.

Comunicat**Condițiunile amânării pentru continuare de studii pe anul 1945—1946.**

Potrivit instrucțiunilor Cercului Teritorial Cluj se aduce la cunoștința celor interesați următoarele:

Se acordă amânări pentru studii pe anul 1945—1946 următoarelor categorii de tineri:

1. Studenților tuturor facultăților, academiilor comerciale și școlilor similare de învățământ superior care au la bază bacalaureatul — până la terminarea facultății — și cel mult până la împlinirea etății de 26 ani.

2. Studenților facultăților de medicină umană, medicină veterinară, farmacie și școli politehnice — până la terminare — și cel mult până la împlinirea etății de 28 ani.

3. Studenților în teologie — până la terminarea facultății — și cel mult până la împlinirea etății de 27 ani.

4. Studenților și elevilor facultăților sau școlilor superioare din străinătate, care dau dreptul la amânare pentru studii și care sunt echivalente de către Ministerul Educației Naționale cu școlii similare din țară.

5. Elevilor din ultima clasă a liceelor teoretice, liceelor comerciale, școlilor normale, liceelor industriale, seminarii, precum și elevilor din toate școlile secundare cu durată de școlaritate de 8 ani.

6. Absolvenții facultăților de teologie sau ai seminariilor teologice pot obține încă o amânare după terminarea facultății sau seminarului, în vederea hirotonirii, dacă nu se pot hirotoni imediat după terminarea școlii.

Amânările pentru studii se vor acorda în următoarele condițiuni:

a) Pentru fiecare an de studii se acorda numai câte o singură amânare.

Se va putea acorda și o a doua amânare pentru același an de studii numai pentru studenții care nu absolvă anul din cauză de forță majoră bine justificată.

b) Elevii din ultima clasă cari repetă anul nu au dreptul la o nouă amânare pentru continuare de studii.

c) Elevii din ultima clasă a seminarelor teologice precum și cei ai cultelor recunoscute de stat, vor putea obține amânări pentru continuare de studii, numai dacă în afara trecerii examenelor anului precedent, vor dovedi că au un angajament vizat de către Ministerul Cultelor de a se hirotoni.

d) Absolvenții facultăților de teologie și absolvenții seminarelor teologice — care au beneficiat de nouă amânare după terminarea facultății sau seminarului și nu și au hotărât hirotonirea ca preoți sau diaconi în acel an — vor fi încorporați la trupă fără dreptul de a se prezenta la concursu-

rile de admitere în școlile de ofițeri sau subofițeri de rezervă.

Cererile de amânare pentru continuare de studii în țară se vor depune — cu cel puțin 30 zile înainte de data încorporării contingentului — la Cercul Teritorial.

Cererile vor fi însoțite de certificatul de activitatea școlară din anul precedent și situația școlară pe anul 1945—1946, precum și de recipisa de plata taxei militare.

7. Amânările și scutirile de concentrare pentru studii în străinătate se aprobă numai de Marele Stat Major.

Cei interesați vor depune cereri la M. St. M. Secția 7-a Teritoriu, însoțite de: adeverința facultății pe care o frecventează, vizată de Consulatele, delegațiile sau eventual de către atașații militari acolo unde există, iar în Austria și Germania, până la organizarea consulatelor diplomatice, de către Comisia General Balosin.

Un certificat dela Ministerul Educației Naționale, prin care să se constate că facultatea sau școala — la care este înscris în străinătate este echivalentă cu o facultate sau școală din țară care dă drept la amânare pentru studii.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Administrativ

No. 7276—1946.

Publicație

Se aduce la cunoștința locuitorilor, că Primăria Municipiului Cluj în conformitate cu disp. art. III. din Decretul-Lege Nr. 261—1945 publicat în Mon. Of. Nr. 78 din 4 Aprilie 1945 și art. 5 din Regulamentul Nr. 12 publicat în Mon. Of. Nr. 182 din 13 August 1945, a întocmit prima parte a listelor de redobândirea cetățeniei române. În aceste liste sunt înscrși numai o parte a acelor locuitori, cari au fost înscrși și în listele de naționalitate ale Municipiului Cluj întocmite în baza legii din anul 1924. Restul cetățenilor (înscrși în listele de naționalitate ale Mun. Cluj și ale comunelor de provincie) cari au cerut reglementarea cetățeniei, vor fi trecuți în noile liste, continuativ, în cursul lunilor ce urmează. Lista locuitorilor cari și-au pierdut cetățenia se va întocmi și afișa mai târziu.

Listele de cetățenie, conf. disp. de mai sus sunt afișate și stau la vedere publică la Primăria Mun. Cluj, Piața Libertății Nr. 1. Et. 1., timp de 10 zile libere, dela 25 Februarie până la 8 Martie 1946.

Impotriva înscrierii în liste se poate face apel în termen de 15 zile libere dela expirarea termenului de afișare, pe motivele prevăzute de art. 4 din regulament, completate cu disp. punctului V. din Instrucțiunile Min. Af. Int. Nr. 46.886. A. din 15 Decembrie 1945, publicate în Mon. O. Nr. 36 din 12 Februarie 1946. Apelul se înregistrează la registratura Primăriei (cam. Nr. 44).

Termenul de apel pentru *omiteri* din liste, începe dela afişarea ultimei serii, ce se va aduce din timp la cunoştinţă publică.

Cluj, la 23 Februarie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar General: Dr. Ioan Stoica.

AVIZ

Aducem la cunoştinţă stimatei ns. clientele, că Direcţiunea Generală a Exploatărilor Comunale împreună cu Comisariatul General al Preţurilor a stabilit tarifele Uzinelor Electrice Cluj S. A. începând cu data de 1 Februarie a. c. după cum urmează:

	Lei/kWo
Iluminat general	840
Iluminat locuinţe	760
Iluminat instituţii publice	756
Iluminat spitale	588
Iluminat funcţionari comunali	420
Iluminat funcţionari publici... ..	630
Forţă motrică nelimitată	586
Idem cu ore de util. anuale între 251 şi 750	533
Idem cu ore de util. anuale între 751 şi 1500	486
Forţă motrică cu restricţie... ..	506
Idem cu orele de utilizare anuale între 251 şi 750	460
Idem ore între 751 şi 1500	420
„ între orele 1501 şi 2500	367
„ peste 2501 ore	290

Când cele de mai sus aducem la cunoştinţă onoratei clientele, atragem atenţiunea, că Ministerul de Interne poate schimba tarifele de mai sus, în care caz diferenţele survenite vom lua în considerare la facturarea proximei luni. Cum suma provenită din diferenţa preţului unitar pentru luna Februarie a. c. vom debita clientela ns. în luna Martie.

*Uzinele Electrice Cluj S. A.
In Regie Mixtă.*

Primăria Municipiului Cluj

Oficiul Stării Civile

No. 600—1946.

Situaţia demografică pe Ianuarie—Februarie—Martie 1946

Luna	Naşteri					Căsătorii			Morţi			Divorţuri
	născ. vii.	născ. morţi	înreg. ulter.	Total		recon-stituire	Total		înreg. ulter.	Total		
I.	218	6	2	226	73	—	73	160	—	160	12	
II.	183	3	3	189	88	1	89	139	1	140	18	
III.	141	4	1	149	62	—	62	155	—	155	3	

Cluj, la 26 Martie 1946

Şeful of. st. civile: Morariu Ignaf.

Informaţii

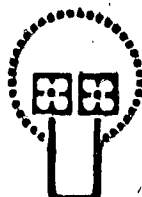
Se aduce la cunoştinţa conducătorilor de tractoare că potrivit ordinului Marele Stat Major Nr. 1,394.470/1946, pe timpul dela 1 Martie—1 Mai 1946 sunt scutiţi de concentrare toţi cei cari aparţin Ctg. 1943 şi mai vechi.

Toţi cari vor primi ordine de chemare dela unităţile militare şi cari conduc efectiv tractoare le vor prezenta Ocolului Agricol Cluj pentru a fi restituite unităţilor.

Pierderi de auto

D-na Victoria Barişiu, domiciliată în oraşul Cluj, Strada Minorităţilor Nr. 4, a pierdut cartela de alimente Nr. 296.682 eliberată de Primăria Cluj.

DI. Bagyuy Carol, de profesiune fierar, domiciliat în oraşul Cluj, Strada Pietroasa Nr. 6, a pierdut legitimaţia biroul populaţiei Nr..... eliberat de Chestura Poliţiei Cluj.



BCU Cluj / Central University Library Cluj

BULETINUL OFICIAL
AL PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CLUJ

SECRETARIATUL GENERAL — STRADA REGINA MARIA NO. 2.

*D-*_____

*La:*_____
